



États financiers de la

**Corporation du Canton de
Hawkesbury Est**

31 décembre 2019

Corporation du Canton de Hawkesbury Est

31 décembre 2019



Table des matières

	Page
Rapport de l'auditeur indépendant.....	1 - 2
État des résultats.....	3
État de la situation financière	4
État de la variation de la dette nette.....	5
État des flux de trésorerie	6
Notes complémentaires	7 - 13
 Annexes	
Immobilisations corporelles – annexe 1.....	14
Excédent accumulé – annexe 2.....	15
État des résultats des réserves et des fonds de réserve – annexe 3.....	16
État des charges par nature – annexe 4.....	17

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du Conseil, résidents et contribuables
de la Corporation du Canton de Hawkesbury Est

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers de la Corporation du Canton de Hawkesbury Est (la « Municipalité »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2019, et les états des résultats, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables (appelés collectivement les « états financiers »).

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité au 31 décembre 2019, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de sa dette nette et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP).

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Municipalité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux NCSP, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la Municipalité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider la Municipalité ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Municipalité.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Municipalité.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la Municipalité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener la Municipalité à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.

Comptables professionnels agréés
Experts-comptables autorisés

Le 25 mai 2020



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

État des résultats

Exercice terminé le 31 décembre 2019

	Budget 2019	Réel 2019	Réel 2018
	\$	\$	\$
Revenus			
Imposition – toutes catégories	4 781 698	4 846 780	4 591 236
Moins : Montants reçus pour les :			
Comtés unis (note 3)	(1 817 036)	(1 848 243)	(1 708 465)
Conseils scolaires (note 3)	(803 941)	(833 735)	(802 644)
Imposition nette à des fins municipales	2 160 721	2 164 802	2 080 127
Frais des usagers	579 661	845 843	936 185
Paiements de transfert			
Gouvernement du Canada	1 500	625 755	418 022
Province de l'Ontario	383 335	1 117 532	804 639
Autres municipalités	371 980	438 556	381 688
Perte à la cession d'immobilisations corporelles	-	-	(67 958)
Revenus de placement	-	1 982	72
Licences et permis	5 850	7 594	7 259
Pénalités et intérêts	150 000	155 592	179 120
Dons	-	17 445	-
Amendes	30 000	24 377	29 110
Revenus de location	20 000	20 000	20 000
	3 703 047	5 419 478	4 788 264
Charges (annexe 4)			
Administration générale	589 104	690 696	889 061
Protection des personnes et des biens	868 079	831 041	890 489
Services de transport	1 115 663	1 589 304	1 510 436
Hygiène et écologie	635 889	756 807	631 296
Loisirs et services culturels	139 980	165 737	248 070
Urbanisme et aménagement	92 000	152 506	206 253
	3 440 715	4 186 091	4 375 605
Excédent de l'exercice	262 332	1 233 387	412 659
Excédent accumulé au début	12 441 706	12 441 706	12 029 047
Excédent accumulé à la fin (annexe 2)	12 704 038	13 675 093	12 441 706

Les notes complémentaires et annexes font partie intégrante des états financiers.



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

État de la situation financière
au 31 décembre 2019

	2019	2018
	\$	\$
Actifs		
Actifs financiers		
Encaisse	37 781	78 991
Débiteurs	1 794 006	978 830
Taxes	854 803	1 547 827
	2 686 590	2 605 648
Passifs		
Découvert bancaire	41 920	-
Emprunt bancaire (note 4)	1 390 000	1 265 000
Créditeurs et charges à payer	661 724	879 234
Avantages sociaux futurs (note 5)	22 504	23 960
Revenus reportés (note 6)	477 668	246 236
Emprunts (note 7)	1 143 279	1 616 129
	3 737 095	4 030 559
Dette nette	(1 050 505)	(1 424 911)
Engagements (note 10)		
Actifs non financiers		
Immobilisations corporelles (annexe 1)	14 668 332	13 790 440
Stocks	53 152	72 259
Frais payés d'avance	4 114	3 918
	14 725 598	13 866 617
Excédent accumulé (annexe 2)	13 675 093	12 441 706

Les notes complémentaires et annexes font partie intégrante des états financiers.

Au nom du Conseil

_____, Maire

_____, Directeur Général / Greffier-Trésorier



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

État de la variation de la dette nette

Exercice terminé le 31 décembre 2019

	Budget 2019	Réel 2019	Réel 2018
	\$	\$	\$
Excédent de l'exercice	262 332	1 233 387	412 659
Perte à la cession d'immobilisations corporelles	-	-	67 958
Amortissement des immobilisations corporelles	-	639 941	640 050
Acquisition d'immobilisations corporelles	(265 000)	(1 517 833)	(2 900 654)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles	-	-	1 333 606
Diminution (augmentation) des stocks	-	19 107	(27 822)
(Augmentation) diminution des frais payés d'avance	-	(196)	4 422
Diminution (augmentation) de la dette nette	(2 668)	374 406	(469 781)
Dette nette au début	(1 424 911)	(1 424 911)	(955 130)
Dette nette à la fin	(1 427 579)	(1 050 505)	(1 424 911)

Les notes complémentaires et annexes font partie intégrante des états financiers.



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

État des flux de trésorerie

Exercice terminé le 31 décembre 2019

	2019	2018
	\$	\$
Activités de fonctionnement		
Excédent de l'exercice	1 233 387	412 659
Variation des éléments hors caisse des actifs et passifs		
(Augmentation) diminution des débiteurs	(815 176)	516 460
Diminution des taxes à recevoir	693 024	25 776
Diminution des créditeurs et charges à payer	(262 955)	(85 964)
Diminution des avantages sociaux futurs	(1 456)	(36 606)
Augmentation des revenus reportés	231 432	144 910
Diminution (augmentation) des stocks	19 107	(27 822)
(Augmentation) diminution des frais payés d'avance	(196)	4 422
	1 097 167	953 835
Éléments de fonctionnement hors caisse		
Perte à la cession d'immobilisations corporelles	-	67 958
Amortissement des immobilisations corporelles	639 941	640 050
	639 941	708 008
Augmentation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie due aux activités de fonctionnement	1 737 108	1 661 843
Activités d'immobilisations		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(1 472 388)	(1 740 325)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles	-	11 000
Diminution nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie due aux activités d'immobilisations	(1 472 388)	(1 729 325)
Activités de financement		
Augmentation (diminution) de l'emprunt bancaire	125 000	(1 590 000)
Produit d'emprunts à long terme	479 920	1 805 292
Remboursement du capital des emprunts	(952 770)	(233 163)
Diminution nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie due aux activités de financement	(347 850)	(17 871)
Diminution nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	(83 130)	(85 353)
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début	78 991	164 344
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin	(4 139)	78 991

Des renseignements complémentaires sont présentés à la note 8.

Les notes complémentaires et annexes font partie intégrante des états financiers.



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

Notes complémentaires

31 décembre 2019

1. Méthodes comptables futures

Date d'application : 1^{er} avril 2019

Chapitre SP 1201 – Présentation des états financiers

Le présent chapitre établit les principes généraux et les normes d'information applicables aux états financiers des gouvernements.

La Corporation du Canton de Hawkesbury Est (la « Municipalité ») évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

Date d'application : 1^{er} avril 2021

Chapitre SP 2601 – Conversion des devises

Le présent chapitre établit des normes de comptabilisation et d'information relatives aux opérations libellées en devises dans les états financiers des gouvernements.

La Municipalité évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

Chapitre SP 3041 – Placements de portefeuille

Le présent chapitre établit des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter, dans les états financiers des gouvernements, les placements de portefeuille.

La Municipalité évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

Chapitre SP 3280 – Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations

Ce chapitre établit des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter un passif au titre d'une obligation liée à la mise hors service d'une immobilisation.

La Municipalité évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

Chapitre SP 3450 – Instruments financiers

Le présent chapitre établit des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter tous les types d'instruments financiers, y compris les dérivés.

Les actifs non financiers ne sont pas disponibles pour rembourser les passifs et sont utilisés pour offrir des services. Ils ont des durées de vie utile de plus d'un an et ne sont pas destinés à être revendus dans le cours normal des activités. La variation des actifs non financiers au cours de l'exercice ainsi que l'excédent de l'exercice donnent la variation de la dette nette pour l'exercice.

La Municipalité évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

Date d'application : 1^{er} avril 2022

Chapitre SP 3400 – Revenus

Ce chapitre établit des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter les revenus. Plus précisément, il fait la distinction entre les revenus provenant d'opérations qui comprennent des obligations de prestation et les revenus provenant d'opérations qui ne comprennent pas d'obligations de prestation.

La Municipalité évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon rétroactive ou prospective.



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

Notes complémentaires

31 décembre 2019

2. Méthodes comptables

Les états financiers de la Municipalité sont la responsabilité de la direction et sont préparés selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP) établies par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) de CPA Canada.

L'emphase des états financiers du CCSP est sur la situation financière de la Municipalité et l'évolution de celle-ci. L'état de la situation financière présente les actifs financiers et passifs et les actifs non financiers de la Municipalité. Les actifs financiers sont disponibles pour faire face aux obligations existantes ou financer des activités futures. La dette nette est la différence entre les actifs financiers et les passifs.

Périmètre comptable

États financiers

Ces états financiers présentent les actifs, passifs, les revenus et les charges de fonctionnement, réserves et fonds de réserve et les variations des investissements dans les immobilisations corporelles et incluent les opérations de tous les comités du Conseil.

Entité non consolidée

Le Comité Directeur pour le recyclage des déchets de la région de Hawkesbury

La situation financière du Comité et ses opérations administrées par la Municipalité ne sont pas consolidées car elles ne sont pas contrôlées par la Municipalité et font l'objet d'états financiers distincts.

Référentiel comptable

Comptabilité d'exercice

Les charges et les sources de financement correspondantes sont comptabilisées selon la méthode de comptabilité d'exercice. La méthode de comptabilité d'exercice reconnaît les revenus lorsqu'ils deviennent réalisables et quantifiables; les charges sont reconnues lorsqu'elles sont engagées et quantifiables suite à la réception de biens ou services et la création légale d'une obligation à payer.

Actifs non financiers

Les actifs non financiers ne sont pas disponibles pour rembourser les passifs et sont utilisés pour offrir des services. Ils ont des durées de vie utile de plus d'un an et ne sont pas destinés à être revendus dans le cours normal des activités. La variation des actifs non financiers au cours de l'exercice ainsi que l'excédent de l'exercice donnent la variation de la dette nette pour l'exercice.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût qui inclut tous les montants liés à l'acquisition, à la construction, au développement ou à l'amélioration d'un actif. Le coût, moins la valeur résiduelle de l'immobilisation corporelle, est amorti selon la méthode linéaire avec les durées de vie estimatives suivantes :

Améliorations aux terrains	20 ans
Bâtiments et installations	20 à 70 ans
Aqueducs et égouts	30 à 60 ans
Véhicules	8 à 25 ans
Routes et ponts	12 à 75 ans
Machines et équipement	5 à 20 ans

Les terrains ne sont pas amortis.

L'amortissement débute dans le mois ou l'actif est mis en service et se termine dans le mois de la disposition. Les constructions en cours ne sont pas amorties tant que les immobilisations corporelles ne sont pas prêtes à être utilisées pour offrir des services.



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

Notes complémentaires

31 décembre 2019

2. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Immobilisations corporelles (suite)

La Municipalité a un seuil de capitalisation de 10 000 \$ pour les installations civiles et 3 000 \$ pour les actifs regroupés et pour tous les autres actifs. Les éléments avec une valeur moindre sont imputés aux charges, sauf si regroupés, lorsqu'ils représentent une valeur importante ou pour une raison d'efficacité. Des exemples d'éléments regroupés sont des ordinateurs, des véhicules, des poteaux et des défibrillateurs.

Dons d'immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles reçues à titre de dons sont inscrites à l'état de la situation financière à la juste valeur à la date du don et le même montant est inscrit comme dons dans les revenus. Les dons d'immobilisations corporelles à d'autres organismes sont inscrits comme charges au montant de la valeur comptable nette à la date du transfert.

Contrats de location

Les contrats de location sont comptabilisés comme location-acquisition ou location-exploitation. Les baux qui transfèrent la majorité des avantages et des risques sont comptabilisés comme location-acquisition. Les autres sont comptabilisés comme location-exploitation et les charges sont reconnues sur la durée des baux.

Stocks

Les stocks détenus pour offrir des services sont comptabilisés au moindre du coût ou du coût de remplacement. Le coût est déterminé selon l'approche du premier entré, premier sorti.

Revenus reportés

Les fonds reçus à des fins spécifiques sont comptabilisés comme revenus reportés, jusqu'à ce que la Municipalité se conforme à l'obligation pour laquelle elle a reçu les fonds.

Transferts des gouvernements

Les transferts des gouvernements sont constatés en tant que revenus dans l'exercice au cours duquel les transferts sont approuvés et que les critères d'admissibilité sont respectés. Les transferts des gouvernements sont reportés lorsqu'ils sont grevés d'une stipulation qui exige des actions précises afin de conserver les transferts. Pour de tels transferts, les revenus sont constatés lorsque les stipulations ont été respectées.

Informations sectorielles

Un secteur est défini comme une activité distincte ou un groupe d'activités distinct, à l'égard de laquelle ou duquel il est approprié de présenter l'information financière séparément. La direction a établi que les informations déjà présentées dans l'état des résultats et les notes complémentaires de l'exercice considéré et de l'exercice précédent sont adéquates en ce qui a trait aux secteurs pertinents et que, par conséquent, elle n'avait pas à présenter des informations additionnelles.

Avantages sociaux futurs

Les avantages liés aux congés de maladie sont enregistrés lorsque les droits sont gagnés.

Réserves et fonds de réserve

Les réserves et fonds de réserve consistent de fonds mis de côté par le Conseil pour des raisons spécifiques.



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

Notes complémentaires

31 décembre 2019

2. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux NCSP, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatées au cours de la période visée par les états financiers. Parmi les principales composantes des états financiers exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent la provision pour créances douteuses à l'égard des débiteurs, les durées de vie utiles des immobilisations corporelles et l'évaluation de certaines charges à payer. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

3. Activités des Comtés unis de Prescott et Russell et des conseils scolaires

Les montants collectés au nom des Comtés unis de Prescott et Russell et des conseils scolaires sont composés des éléments suivants :

	Comtés unis	Conseils scolaires	Total
	\$	\$	\$
2019			
Imposition	1 817 062	833 735	2 650 797
Paielements tenant lieu d'impôts	31 181	-	31 181
	1 848 243	833 735	2 681 978
2018			
Imposition	1 677 553	802 644	2 480 197
Paielements tenant lieu d'impôts	30 912	-	30 912
	1 708 465	802 644	2 511 109

4. Emprunt bancaire

La Municipalité dispose d'une marge de crédit autorisée de 2 500 000 \$ (2 500 000 \$ en 2018), portant intérêt au taux préférentiel bancaire, renouvelable en 2020, dont 1 110 000 \$ (1 235 000 \$ en 2018) ne sont pas utilisés en fin d'exercice.

5. Avantages sociaux futurs

Le montant des avantages sociaux futurs de 22 504 \$ (23 960 \$ en 2018), apparaissant à l'état de la situation financière, représente les congés de maladie accumulés. Les congés de maladie s'accumulent à un taux de 1,25 jours par mois jusqu'à un montant maximum équivalent à 50 % du salaire annuel de l'employé.

Les congés de maladie accumulés sont remboursables lorsque les congés de maladie sont pris et sont assujettis à un remboursement lorsqu'un employé quitte son emploi avec la Municipalité.

Débutant en 2018 pour le personnel de bureau et en 2019 pour les autres employés, les journées de maladie annuelles non utilisées sont payées annuellement. Selon la nouvelle politique, il y a maintenant 8 jours de maladie par année. Les journées accumulées avant 2018 ou 2019 sont sujettes à l'ancienne politique.



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

Notes complémentaires

31 décembre 2019

6. Revenus reportés

	2019	2018
	\$	\$
Subvention	55 690	40 913
Maintenance des cours d'eau souterrains	277	1 103
Frais de développement	7 089	7 089
Parcs	4 800	3 400
Subventions – Taxe fédérale sur l'essence	409 811	193 731
	477 667	246 236

La variation nette des revenus reportés au cours de l'année s'explique comme suit :

Montants reçus	273 971	154 676
Revenus constatés	(42 539)	(9 766)
	231 432	144 910
Revenus reportés au début	246 236	101 326
Revenus reportés à la fin	477 668	246 236

7. Emprunts

	2019	2018
	\$	\$
Le solde des emprunts montré à l'état de la situation financière est composé des éléments suivants :		
. emprunts contractés par la Municipalité portant intérêt entre 3,2 % et 6,0 %, échéant entre 2022 et 2028	1 330 276	1 834 275
. des emprunts contractés ci-dessus, la responsabilité pour le remboursement du capital et de l'intérêt pour des prêts pour des cours d'eau souterrains est assumée par des individus. À la fin de l'exercice, le montant non échu est de	(186 997)	(218 146)
Emprunts à la fin	1 143 279	1 616 129

Des emprunts expliqués ci-dessus, les versements de capital pour les prochains exercices financiers sont comme suit :

	Imposition générale	Frais des usagers	Total
	\$	\$	\$
2020	181 839	37 706	219 545
2021	188 210	39 000	227 210
2022	126 134	40 337	166 471
2023	57 036	41 720	98 756
2024	49 937	32 651	82 588
Ensuite	218 327	130 382	348 709
	821 483	321 796	1 143 279

La Municipalité est responsable conditionnellement des emprunts se rapportant au drainage au moyen de tuyaux effectués par des propriétaires de terres agricoles avec le Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires Rurales de l'Ontario (MAAARO). La Municipalité perçoit les remboursements de prêts auprès des propriétaires et les remet au MAAARO. La Municipalité n'a pas d'historique de défaut de paiement sur ces emprunts. Le montant de capital à payer au 31 décembre 2019 s'élevait à 186 997 \$ (218 146 \$ en 2018) et n'est pas comptabilisé à l'état de la situation financière.

Les versements annuels en capital et intérêts requis pour rembourser les emprunts sont dans les limites annuelles de remboursement des emprunts prescrits par le ministère des Affaires municipales.



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

Notes complémentaires

31 décembre 2019

8. Renseignements complémentaires à l'état des flux de trésorerie

Trésorerie et équivalents de trésorerie

	2019	2018
	\$	\$
Encaisse	37 781	78 991
Découvert bancaire	(41 920)	-
	(4 139)	78 991

Opérations sans effet sur la trésorerie

Au cours de l'exercice, des immobilisations corporelles ont été acquises pour un coût total de 1 517 833 \$ (2 900 654 \$ en 2018), dont 162 501 \$ (117 056 \$ en 2018) ont été payés après la fin d'exercice, 1 355 332 \$ (1 460 992 \$ en 2018) ont été payés au cours de l'exercice et un montant de valeur nulle (1 322 606 \$ en 2018) provient d'un échange de routes avec les Comtés unis de Prescott et Russell.

9. Régimes de retraite

La Municipalité fait des contributions au Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (RREMO), un régime inter-employeurs qui, en 2019 était pour dix-huit membres du personnel (quinze en 2018). Le plan est un régime à prestations déterminées qui définit le montant de prestation à être reçu par les employés en fonction du nombre d'années de service et le niveau de salaire.

Le montant contribué à RREMO en 2019 était de 60 828 \$ (56 975 \$ en 2018) pour les services courants et est inclus dans les charges à l'état des résultats.

10. Engagements

Agence ontarienne des eaux

En rapport avec un contrat de service conclu entre la Municipalité et l'Agence ontarienne des eaux (l'« Agence ») en 2019, le système d'égout est exploité par l'Agence. La Municipalité est dans l'obligation de pourvoir à tous les frais d'opération de ce projet. Le contrat vient à échéance en 2023. Les déboursés totaux au cours des quatre prochains exercices ont été estimés à 264 000 \$.

Enfouissement et collecte des déchets

La Municipalité a signé deux ententes pour l'enfouissement et la collecte des déchets. Ces ententes ont été signées en 2010 et 2015 et viennent toutes deux à échéance en 2021. Les déboursés totaux prévus au cours des deux prochains exercices ont été estimés à 526 000 \$.

Police Provinciale de l'Ontario

En vertu d'une entente de service avec la Police Provinciale de l'Ontario, la Municipalité s'est engagée à verser un montant annuel d'environ 480 000 \$ pour assurer la sécurité publique sur son territoire. L'entente a pris effet en janvier 1998.

Obligations contractuelles

La Municipalité a signé des contrats pour des projets capitaux qui n'étaient pas terminés au 31 décembre 2019. Les paiements futurs s'élèveront à 828 000 \$.



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

Notes complémentaires

31 décembre 2019

11. Chiffres du budget

Le budget initial de fonctionnement, approuvé par la Municipalité pour 2019, est présenté dans l'état des résultats. Le budget établi pour les investissements dans les immobilisations corporelles est sur une base de projet. Comme les projets peuvent s'échelonner sur plus d'un exercice, les montants prévus peuvent être différents des montants d'acquisitions réels. Aux fins de ces états financiers, les chiffres du budget ont été présentés sur une base compatible avec la présentation des chiffres réels.

12. Événement postérieur à la date de clôture

Après la clôture de l'exercice, le 11 mars 2020, l'Organisation mondiale de la Santé a annoncé que la COVID-19 (maladie à coronavirus 2019) pouvait être qualifiée de « pandémie ». Cette annonce a déclenché la mise en place d'une série de mesures de santé publique et de mesures d'urgence pour lutter contre la propagation du virus. La durée et les incidences de la COVID-19 restent inconnues et il est impossible d'estimer de façon fiable les incidences que la durée et la gravité de la pandémie pourraient avoir sur les résultats financiers et la situation de la Municipalité aux périodes futures.

La direction est d'avis que les incidences liées à la COVID-19 ne devraient pas être significatives.



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

Immobilisations corporelles

Exercice terminé le 31 décembre 2019

Annexe 1

	Améliorations aux terrains	Bâtiments et installations	Aqueducs et égouts	Véhicules	Routes et ponts	Machines et équipement	Construction en cours	2019	2018
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Coût									
Au début	1 333 150	2 516 502	4 636 181	2 007 023	13 851 840	1 113 971	6 106	25 464 773	24 693 374
Acquisitions	196 397	55 194	1 992	-	54 350	17 610	1 192 290	1 517 833	2 900 654
Cessions	-	-	-	-	-	-	-	-	(2 129 255)
À la fin	1 529 547	2 571 696	4 638 173	2 007 023	13 906 190	1 131 581	1 198 396	26 982 606	25 464 773
Amortissement cumulé									
Au début	280 099	756 899	1 152 744	841 506	8 119 776	523 309	-	11 674 333	11 761 974
Amortissement	11 850	46 033	82 881	83 913	361 695	53 569	-	639 941	640 050
Amortissement cumulé sur la cession	-	-	-	-	-	-	-	-	(727 691)
À la fin	291 949	802 932	1 235 625	925 419	8 481 471	576 878	-	12 314 274	11 674 333
Valeur comptable nette	1 237 598	1 768 764	3 402 548	1 081 604	5 424 719	554 703	1 198 396	14 668 332	13 790 440



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

Excédent accumulé

Exercice terminé le 31 décembre 2019

Annexe 2

	2019	2018
	\$	\$
Réserves		
Immobilisations corporelles		
Voirie	50 000	50 000
Égouts sanitaires	8 533	5 804
Loisirs	35 389	21 389
Fonds de roulement	220 157	220 157
	314 079	297 350
Fonds de réserve		
Immobilisations corporelles		
Égouts sanitaires	26 091	24 276
	340 170	321 626
Réserves et fonds de réserve (annexe 3)	340 170	321 626
Fonctionnement		
. pour une (augmentation) diminution de l'imposition général		
– général	(254 317)	(88 516)
– subvention inconditionnelle	218 886	-
. pour une diminution des redevances des usagers		
– collecte et l'enfouissement des déchets et recyclage	52 290	42 361
– égouts	11 175	12 193
	28 034	(33 962)
Investi dans les immobilisations corporelles	13 525 053	12 174 311
Immobilisations corporelles non financées	(322 852)	(20 269)
Immobilisations corporelles sur financées	104 688	-
	13 306 889	12 154 042
	13 675 093	12 441 706



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

État des résultats des réserves et des fonds de réserve

Exercice terminé le 31 décembre 2019

Annexe 3

	Budget 2019	Réel 2019	Réel 2018
	\$	\$	\$
Revenus de placement	-	10	72
Transferts nets (aux) du :			
Immobilisations corporelles non financées	-	-	(104 000)
Fonctionnement	(44 606)	18 534	128 878
Variation des réserves et fonds de réserve	(44 606)	18 544	24 950
Réserves et fonds de réserve au début	321 626	321 626	296 676
Réserves et fonds de réserve à la fin (annexe 2)	277 020	340 170	321 626



Corporation du Canton de Hawkesbury Est

État des charges par nature

Exercice terminé le 31 décembre 2019

Annexe 4

	Budget 2019	Réel 2019	Réel 2018
	\$	\$	\$
Charges			
Salaires, traitements et avantages sociaux	1 097 764	1 169 313	1 072 504
Intérêts	51 000	46 694	27 900
Matériaux	942 060	904 163	992 006
Services contractuels	1 280 676	1 299 352	1 452 705
Loyers et frais financiers	53 515	43 950	81 537
Transferts externes	15 700	82 678	108 903
Amortissement des immobilisations corporelles	-	639 941	640 050
Total des charges par nature	3 440 715	4 186 091	4 375 605